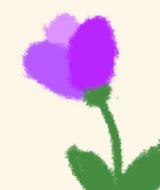
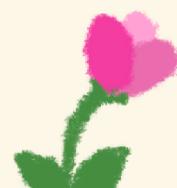
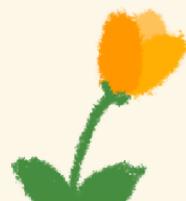


# NURTURING LITTLE HEARTS



E-resource kit



# INTRODUCTION

Values are the foundation of our local Chinese culture, molding us into the individuals we are today. Our e-resource kit aims to nurture and empower children to make positive changes in their daily lives.

Join us on this journey to learn some values, spread some kindness and make a difference!

## Our Nurturing Little Hearts e-resource kit consists of:

1. Grandma's Hand is Injured!  
(Chinese Cultural Picture Book)
2. Teacher's guide
  - Kindness Jar activity
  - Let's Help Grandpa Bear Get Back Home storyline
3. Parent's guide
  - Kindness calendar printable

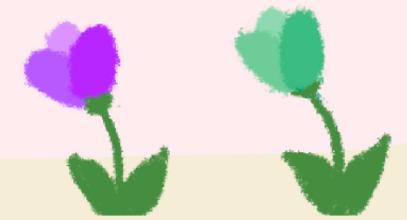
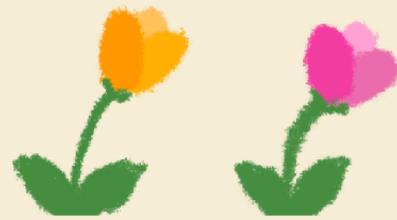
## Calling all teachers and parents!

You can use Nurturing Little Hearts to teach about values, including certain values cherished by the Chinese. Grandma's Hand is Injured talks about how a little boy named Xiao Cheng, helped his grandma when she was injured, featuring values such as filial piety, love and kindness.

Following the book, you can then put learning into action! Teachers can get your class to engage in acts of kindness towards their parents or grandparents, practicing love, kindness and filial piety. At the same time, help Grandpa Bear and Little Red Car from the storyline get back home!

You can extend learning beyond classroom too! Parents can work together with your little ones to come up with ideas to spread kindness. Children can also get to decorate the kindness calendar themselves however they like!

For all enquiries, please email [education@singaporeccc.org.sg](mailto:education@singaporeccc.org.sg)



# LET'S READ!: GRANDMA'S HAND IS INJURED!

Let's start off by reading aloud the story of Grandma's Hand is Injured! to the class!



5 - 6 years old



20 - 30 minutes

## LEARNING OBJECTIVES

- ✓ Identify 3 family values (filial piety, love, kindness)
- ✓ Learn about ways to care for family members

## LEARNING DOMAINS

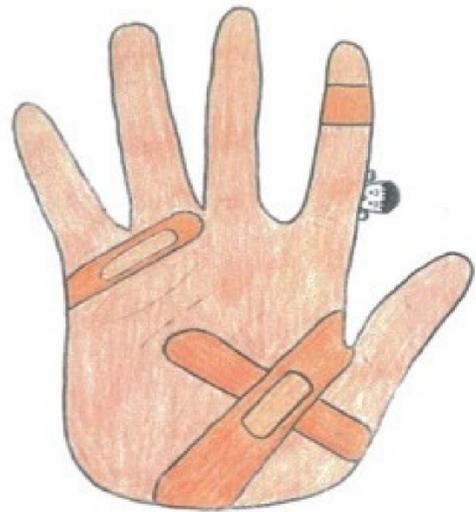
- 1 Language & literacy
- 2 Social & emotional development



# LET'S READ!: GRANDMA'S HAND IS INJURED!

During the storytelling, teachers can guide the class by asking the following questions:

奶奶的手受伤了!  
Grandma's Hand is Injured!



文/图: 庄佳欣  
Content and illustration by Clarisa Chng

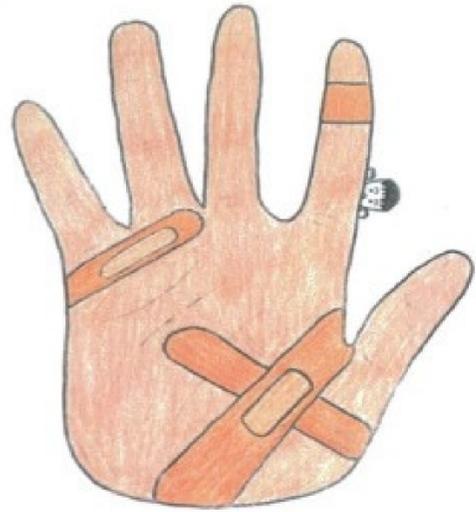
- 'Why did grandma injure her hand?'
- 'How did Xiao Cheng care for his grandma when her hand is injured?'
- 'What did Grandma do after Xiao Cheng gave her the gloves?'
- 'What are some values we can see and learn from this story?'



# LET'S READ!: GRANDMA'S HAND IS INJURED!

## EXPAND THE DISCUSSION!

奶奶的手受伤了!  
Grandma's Hand is Injured!



文/图: 庄佳欣  
Content and illustration by Clarisa Chng

- 'Why is it important to show love and kindness?'
- 'What are some ways we can show gratitude and love to our family members (grandparents/parents)?'

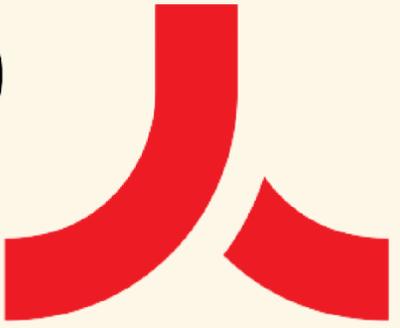


# WANT TO LEARN MORE ABOUT VALUES?

Come visit us at our free exhibition—**SINGAPO 人: Discovering Chinese Singaporean Culture!**

Through this fun and interactive bilingual exhibition, explore how the SINGAPO 人 way of life developed a special identity over the years. The exhibition will cover different themes, ranging from values, food, festivals to language and many more!

**SINGAPO**  
**新加坡人**



**DISCOVERING CHINESE SINGAPOREAN CULTURE**  
探 索 本 土 华 族 文 化

## For self-guided visit:

- You can bring your students around on your own to the [SINGAPO\(REN\) exhibition](#) for free.
- You can book at:
- <https://www.bookmuseums.nhb.gov.sg/programmepreview/5d784bf9-722d-40c3-bbc5-1cfc00a50879> (up to 80 students)
- <https://www.bookmuseums.nhb.gov.sg/programmepreview/458e85ea-6630-49cd-805d-29a100965f67> (81 – 120 students)
- Booking has to be done at least 3 weeks in advance

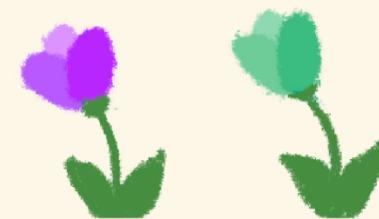
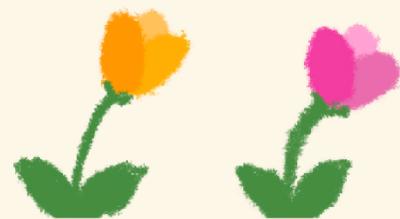
## For paid programmes (guided tour cum workshop)

- More details would be made available at <https://singaporeecc.org.sg/group-visits/#for-schools>
- Booking can be done through <https://www.bookmuseums.nhb.gov.sg/>.
- Booking has to be done at least 5 weeks in advance

# 培养 小小爱心家



电子资源配套



# 介绍

价值观是我们华族文化的基石，处处影响着我们的成长。《培养小小爱心家》皆希望通过故事和活动，让小朋友们可以学习如何关爱他人并且透过自己的力量，给社会和自身带来积极影响。随我们一同踏上这一旅程，一起培养良好价值观、传播爱心，并且让世界变得更美好！

## 我们的电子资源配套包含了：

1. 《奶奶的手受伤了！》(双语文化绘本)
2. 教师小指南
  - '小小爱心罐' 活动
  - '带熊爷爷回家吧！' 故事线
3. 家长小手册
  - 爱心日历亲子活动

## 呼吁所有教师和家长！

您可以透过《培养小小爱心家》这本电子资源配套来教授价值观，同时让小朋友们进一步了解我们本地华人所珍视的价值观，如仁、爱、孝等。

从绘本阅读到实际操作，小朋友便有机会学习如何表达善意、爱与感恩之情，并且成为小小爱心家！

如有任何疑问，欢迎电邮至

[education@singaporeccc.org.sg](mailto:education@singaporeccc.org.sg) 与我们联系！

# 一起阅读吧！：《奶奶的手受伤了！》



5至6岁幼儿



20-30分钟

## 学习目标：

✓ 能够说出和了解三种家庭价值观（孝、爱、仁）

✓ 学习如何关爱家人或长辈

## 学习领域：

1

语言能力

2

社交与情绪管理技能



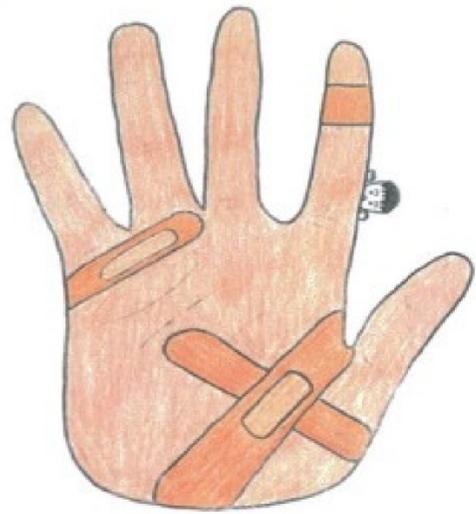
# 一起阅读吧！：《奶奶的手受伤了！》

作为导入，老师可以与幼儿一起阅读《奶奶的手受伤了！》

在导读过程中，老师可以向幼儿提出以下问题：

- 奶奶的手为什么会受伤？
- 当小诚发现奶奶的手受伤了之后，他采用了什么方式关爱或照顾奶奶？
- 当小诚把手套交给奶奶时，奶奶有什么反应？
- 我们从故事中，可以看到什么价值观？

奶奶的手受伤了！  
Grandma's Hand is Injured!



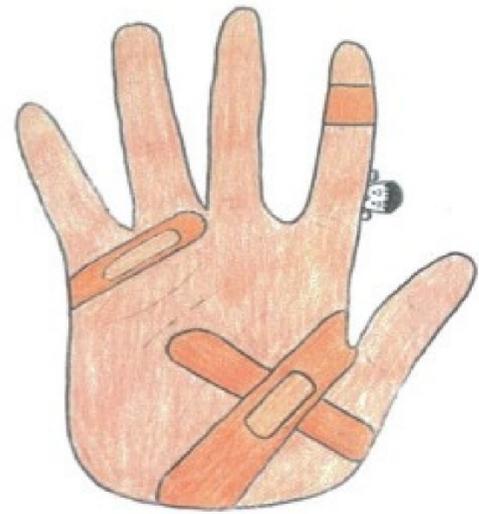
文/图：庄佳欣  
Content and illustration by Clarisa Chng



# 一起阅读吧！：《奶奶的手受伤了！》

老师可以引导幼儿思考以下其他问题，以扩展讨论范围：

奶奶的手受伤了！  
Grandma's Hand is Injured!



文/图：庄佳欣  
Content and illustration by Clarisa Chng

- 我们为什么要关爱身边的人？为什么关爱他人是重要的？
- 我们可以用什么方式向长辈（例如：祖父母、父母）表达感恩之情？
- 我们可以用什么方式去关爱家人和朋友？

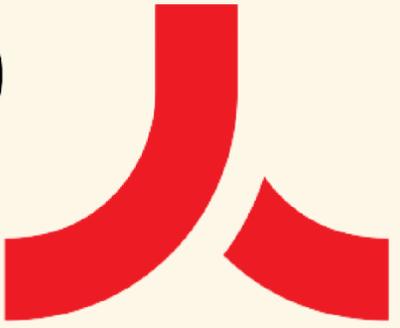


# 想要进一步学习与认识我们华人珍视的价值观吗？

快来参观我们的《SINGAPO人：探索本土华族文化》免费展览吧！

这个有趣且具有互动性的双语展览会带领访客探索新加坡华人生活方式如何塑造我们独特的身份认同。展览会涵盖不同主题如价值观、饮食、节庆习俗、语言等，突显本地华族文化的丰富多彩。

**SINGAPO**  
**新加坡华**  
DISCOVERING CHINESE SINGAPOREAN CULTURE  
探索本土华族文化



## 自主导览之旅：

- 老师可以带领学生自由参观 [SINGAPO\(REN\) exhibition](#)
- 有兴趣者，可在以下网址进行预定：
- <https://www.bookmuseums.nhb.gov.sg/programmepreview/5d784bf9-722d-40c3-bbc5-1cfc00a50879> (多达80 students)
- <https://www.bookmuseums.nhb.gov.sg/programmepreview/458e85ea-6630-49cd-805d-29a100965f67> (81 - 120名学生)
- 需提前3周预定申请

## 实体教育活动 (导览之旅+工作坊)：

- 预知更多活动及费用详情，请前往：  
<https://singaporeccc.org.sg/group-visits/#for-schools>
- 可通过此链接进行预定 <https://www.bookmuseums.nhb.gov.sg/>
- 需提前5周预定申请

# ACKNOWLEDGMENTS

## 鸣谢

Author & Designer  
Editors

Looi Hui Ying  
Lee Ee Wurn & Ng Mei Wan

Nurturing Little Hearts is published by the Singapore Chinese Cultural Centre.

© 2024 Singapore Chinese Cultural Centre

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced except for private study, research, criticism, commentary or other fair use, or with the written permission of the Singapore Chinese Cultural Centre.

For all enquiries, please contact Singapore Chinese Cultural Centre | 1 Straits Boulevard, Singapore 018906 | [www.singaporeccc.org.sg](http://www.singaporeccc.org.sg)

作者兼设计师  
编辑

吕蕙莹  
李仪文和吴美韵

《培养小小爱心家》由新加坡华族文化中心出版。

©2024 新加坡华族文化中心版权所有。除作私人学习、研究、批评和评论或其他正当用途，或得新加坡华族文化中心书面许可外，均不得复制或转载本刊物的任何内容。

如有任何疑问，请联系新加坡华族文化中心 | 1 Straits Boulevard,

Singapore 018906 | [www.singaporeccc.org.sg](http://www.singaporeccc.org.sg)